



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE					
Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine					
Nr. Num.	4-BCC22-18 (INV)	Datum Data	24/03/2022	Seite Pag.	1 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Lieferant / Fornitore: 15158

Spett. le
SUEDTIROLER INFORMATIK AG
SIEMENSSTRASSE 29
39100 BOZEN BZ
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099

Angestellter/Operatore	Ansaloni Julian Tel: 0471 43 9056 E-mail: Julian.Ansaloni@sabes.it
Lieferadresse: Recapito merce:	MAGAZZINO GEN.LU-GI 8-11.45 12.45-16.45 VE 8-11.45 HAUPTMAGAZIN MO-DI 8-11.45 12.45-16.45 FR 8-11.45 VIA GALVANI N.33/B - GALVANISTRASSE - 39100 BOZEN - BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
32.208,00	STK.	1) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN M365 E3 FromSA Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	18,840000	18,840000	606.798,72	22
109.680,00	STK.	2) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN M365 E3 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	22,150000	22,150000	2.429.412,00	22
6.720,00	STK.	3) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN M365F3FullUSL ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	4,490000	4,490000	30.172,80	22
216,00	STK.	4) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Project Plan3 Shared All Lng SubsVL MVL PerUsr	0,00	17,200000	17,200000	3.715,20	22



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	4-BCC22-18 (INV)	Datum Data	24/03/2022	Seite Pag.	2 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
12.000,00	STK.	5) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN ExchgOnInPlan2 ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	6,200000	6,200000	74.400,00	22
1.200,00	STK.	6) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN M365E5Security ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	6,880000	6,880000	8.256,00	22
4,00	STK.	7) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN SharePoint Server ALng SA CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	1.236,800000	1.236,800000	4.947,20	22
70,00	STK.	8) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN SQLCAL ALNG SA MVL UsrCAL CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	35,140000	35,140000	2.459,80	22
5,00	STK.	9) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN SQLSvrEntCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	2.273,190000	2.273,190000	11.365,95	22
1,00	STK.	10) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN SQLSvrStd ALNG SA MVL	0,00	148,800000	148,800000	148,80	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	4-BCC22-18 (INV)	Datum Data	24/03/2022	Seite Pag.	3 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
30,00	STK.	11) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN SQLSvrStdCore ALNG SA MVL 2Lic CoreLic CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	592,970000	592,970000	17.789,10	22
16,00	STK.	12) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN System Center DC Core ALng SA 16L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	342,470000	342,470000	5.479,52	22
8,00	STK.	13) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN System Center DC Core ALng LSA 16L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	799,360000	799,360000	6.394,88	22
134,00	STK.	14) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN System Center DC Core ALng SA 2L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	43,370000	43,370000	5.811,58	22
10,00	STK.	15) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN System Center DC Core ALng LSA 2L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	100,200000	100,200000	1.002,00	22
42,00	STK.	16) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN System Center Standard Core ALng SA 16L	0,00	125,620000	125,620000	5.276,04	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	4-BCC22-18 (INV)	Datum Data	24/03/2022	Seite Pag.	4 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
1.500,00	STK.	17) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Remote Desktop Services CAL ALng SA DCAL CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	24,680000	24,680000	37.020,00	22
16,00	STK.	18) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Server DC Core ALng SA 16L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	1.018,450000	1.018,450000	16.295,20	22
8,00	STK.	19) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Server DC Core ALng LSA 16L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	2.374,890000	2.374,890000	18.999,12	22
134,00	STK.	20) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Server DC Core ALng 2L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	127,870000	127,870000	17.134,58	22
10,00	STK.	21) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Server DC Core ALng LSA 2L CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	297,610000	297,610000	2.976,10	22
42,00	STK.	22) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN Win Server Standard Core ALng SA 16L	0,00	177,220000	177,220000	7.443,24	22



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	4-BCC22-18 (INV)	Datum Data	24/03/2022	Seite Pag.	5 von/di 5
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI					
900,00	STK.	23) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN D365 Customer Service Sub Per User CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	54,360000	54,360000	48.924,00	22
2.880,00	STK.	24) Unser Kod. 25 SOFTWARE, LIZENZEN D365 Team Members Sub Per User CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI	0,00	4,640000	4,640000	13.363,20	22

Adesione contratto Microsoft EA6 - quota investimenti 2022

come da Vs. offerta Prev2022.016 del 16.02.2022;
 richiesta Rip. Informatica prot. 274330 del 03.03.2022;
 approvato con Delibera nr. 2022-A-285 del 22.03.2022

Fonte finanziamento 6

PEC NSO : nso@pec.sabes.it
Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto
2017-A-000323	CC2021/2	G 1040010	CONCESSIONI, LICENZE, MARCHI E DIRITTI SIMILI
Anmerkungen: Annotazioni:		Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta
		3.375.585,03	742.628,71
		Gesamtsumme Totale	
		4.118.213,74	

LIEFERTERMIN: TAGE -
 ZAHLUNGSBEDINGUNGEN: 60 gg 60 Tage -CD

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin
ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE

Allgemeine Ankaufsbedingungen:

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

Condizioni generali d'acquisto:

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.

Sitz des Sanitätsbetriebes: Sparkassenstr.4 - 39100 Bozen

Steuernummer: 00773750211 - MwSt.Nummer 00773750211

Digital Unterschrieben von – firmato digitalmente da Filippi Paolo

Sede dell'Azienda Sanitaria: Via Cassa di Risparmio,4 - 39100 Bolzano

Codice Fiscale: 00773750211 - Partita IVA: 00773750211